



ООО «СВ ГРУПП ПРО»  
РФ, г. Санкт-Петербург  
ул. Садовая, д. 26, оф. 66  
tel./fax +7 (812) 600-23-27  
[www.svgroup-spb.com/translation](http://www.svgroup-spb.com/translation)

Исх. № 17/526  
от « 25 » мая 2017 г.

УФАС России по г. Москве  
Российская Федерация, 107078,  
г. Москва, Мясницкий пр-д, д. 4, стр. 1  
(тел.: +7-(495)-784-75-05,  
факс: +7-(495)-607-42-92,  
e-mail: [to77@fas.gov.ru](mailto:to77@fas.gov.ru))

## **ЖАЛОБА**

**на несоблюдение Организатором закупки норм действующего  
законодательства при проведении конкурентной процедуры закупки**

Общие сведения о закупке: открытый запрос предложений в электронной форме, извещение № 31704905258.

Сведения о Заказчике: Публичное акционерное общество «МОСКОВСКАЯ ОБЪЕДИНЕННАЯ ЭЛЕКТРОСЕТЕВАЯ КОМПАНИЯ»; Российская Федерация, 115114, г. Москва, 2-й Павелецкий пр-д, д. 3, стр. 2 (рег., почт.).

Организатор закупки: Департамент организации конкурсных процедур ПАО «МОЭСК»; Российская Федерация, 115114, г. Москва, 2-й Павелецкий пр-д, д. 3, стр. 2 (рег.), Российская Федерация, 115114, г. Москва, Дербеневская наб., д. 7, стр. 22 (почт.); тел. +7-(495)-662-40-70.

Контактное лицо: Тесленко Ирина Алексеевна, тел. +7-(495)-662-40-70, e-mail: [TeslenkoIA@moesk.ru](mailto:TeslenkoIA@moesk.ru).

Наименование и адрес электронной площадки в телекоммуникационной сети «Интернет»: ЭТП «B2B-Moesk», [www.b2b-moesk.ru](http://www.b2b-moesk.ru) (лот № 629682).

Адреса официальных сайтов в телекоммуникационной сети «Интернет», на которых размещена и доступна в электронном виде документация о закупке: [www.zakupki.gov.ru](http://www.zakupki.gov.ru), <http://corpmsp.ru>.

Предмет закупки: «определение исполнителя на оказание услуг по переводу информационных материалов на иностранные языки для нужд ПАО «МОЭСК» (796744)».

Заявитель: Общество с ограниченной ответственностью «СВ ГРУПП ПРО»; Российская Федерация, 199155, г. Санкт-Петербург, Железноводская ул., д. 17/5, лит. Д (рег.), 191023, г. Санкт-Петербург, Садовая ул., д. 26, оф. 66 (почт.); тел./факс: +7-(812)-600-23-27.

Контактное лицо Заявителя: Кузьмина Анна Валерьевна, тел. +7-(812)-600-23-27 (доб. 267), e-mail: [a.kuzmina@svgroup-spb.com](mailto:a.kuzmina@svgroup-spb.com).

Извещение о запросе предложений было размещено Организатором закупки 17 марта 2017 года, конечным временем размещения стоимости предложений участников – 11 часов 00 минут (МСК), 29 марта 2017 года.

В указанный срок ООО «СВ ГРУПП ПРО» было подано такое предложение в составе необходимого пакета документов, определённого документацией о закупке.

В соответствии с решением Закупочной комиссии, изложенном в протоколе от 18.04.2017 № М/1220, предложение ООО «СВ ГРУПП ПРО» признано условно соответствующим требованиям закупочной документации, участнику закупки направлен дозапрос на недостающие документы.

В соответствии с дозапросом Закупочной комиссии ООО «СВ ГРУПП ПРО» представлены i) сведения о состоянии в Едином реестре субъектов малого и среднего предпринимательства, ii) референция уполномоченного банка, iii) справка о СУОТ и iv) корректировка условий оплаты в соответствии с Техническим заданием.

Дозапрос документации, предъявленный Закупочной комиссией, иных пунктов не содержал, и был исполнен ООО «СВ ГРУПП ПРО» 20 апреля 2017 года по средствам функционала ЭТП «B2B-Moesk».

По результатам экспертизы на предмет соответствия требованиям политики экономической безопасности ПАО «МОЭСК» и в соответствии с протоколом от 25.04.2017 № 409-03/14-253-1, Закупочной комиссией в адрес ООО «СВ ГРУПП ПРО» было направлено приглашение к участию в процедуре переторжки.



Протоколом от 04.05.2017 № М/1500 Закупочная комиссия продлила срок рассмотрения предложений и перенесла предельную дату подведения итогов открытого запроса предложений на 19 мая 2017 года.

Протоколом от 16.05.2017 № М/1610 Закупочная комиссия признала предложение ООО «СВ ГРУПП ПРО» несоответствующим требованиям закупочной документации по отборочным критериям «Правильность оформления предложений и их соответствие требованиям закупочной документации», «Соответствие цены предложения начальной (максимальной) цене лота» и отклонила заявку участника закупки от дальнейшего рассмотрения.

Заявитель, считая такое решение Закупочной комиссии безосновательным и незаконным, направил в адрес организатора закупки требование от 18.05.2017 № ПТО/1 о разъяснении причин отклонения предложения ООО «СВ ГРУПП ПРО».

В своём ответе от 25.05.2017 № 29-245 Департамент организации конкурсных процедур ПАО «МОЭСК» сообщил, что: *«...единичные цены по 3 видам услуг превышают цены, указанные в техническом задании Заказчика».*

При сопоставлении цен, заявленных Заказчиком в техническом задании и предложенных Участником в Сводной таблице стоимости услуг, направленной в Закупочную комиссию письмом от 27.03.2017 № ПТО/025-4, ООО «СВ ГРУПП ПРО» превышения цен со своей стороны обнаружено не было.

Раздел 3.3.7 «Начальная (максимальная) цена Договора (цена лота)» закупочной документации сообщает, что цена лота является неизменной и предметом проведения процедуры является единичная стоимость услуг.

Также в составе закупочной документации имеется текстовый файл «ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ!!!!!!!.doc» – памятка, в соответствии с п. 4 которой участники, применяющие УСН, уведомляются, что: *«...номинальная цена лота не изменяется, изменению подлежит указание – руб. (НДС не облагается)».*

Трактуя данные положения закупочной документации как того требует ч. 6 ст. 3 Федерального закона от 18.07.2011 № 223-ФЗ «О закупках товаров, работ, услуг отдельными видами юридических лиц» (а именно: ко всем в равной степени участникам закупки Заказчиком могут предъявляться только те требования, которые установлены закупочной документацией!) следует заключить, что отклонение предложения ООО «СВ ГРУПП ПРО» произведено Закупочной комиссией по надуманному и незаконному основанию, поскольку Участником не превышены цены, установленные

техническим заданием (цены установлены ООО «СВ ГРУПП ПРО» без нарушения, которое пытается вменить ему ПАО «МОЭСК», напротив – как видно из Сводной таблицы стоимости услуг, по всем видам услуг Участником снижена начальная (максимальная) цена лота).

Вообще, следует рекомендовать Организатору закупки придерживаться наилучших практик, применяемых в данном вопросе иными заказчиками.

Например, в закупочной документации АО «АТОМПРОЕКТ» (реестровый № 31604133603) аналогичный раздел изложен предельно внятно и не предполагает разночтений (выделение полужирным шрифтом сохранено как у автора):

*Начальная (максимальная) цена договора: 24 102 680,00 (Двадцать четыре миллиона сто две тысячи шестьсот восемьдесят) рублей, включая НДС.*

*20 426 000,00 рублей без учета НДС.*

*Предложение участника о цене договора не должно превышать начальную (максимальную) цену договора в базисе поданной участником закупки цены.*

*В случае если Участник-резидент РФ не является плательщиком НДС, указанная в Заявке на участие в закупочной процедуре цена договора, не должна превышать начальную (максимальную) цену договора без учета НДС.*

***Единичная расценка услуги (стоимость 1 страницы) в форме №4 «Сводная таблица стоимости» не должна превышать :***

***328,0 руб./стр. без учета НДС для перевода (с/на английский язык)***

***540,0 руб./стр. без учета НДС для перевода (с/на венгерский язык) .***

Аналогичной позиции – предельно ясного толкования закупочной документации – придерживается АО ИК «АСЭ» (реестровый № 31705084630), не допуская двоякости или неурегулированности (выделение полужирным, цветным и подчеркнутым шрифтом сохранено как у автора):

*Начальная (максимальная) цена :*

***Предложение участника о цене договора, единицы каждого товара (работы, услуги) не должно превышать начальную (максимальную) цену договора, начальную (максимальную) цену единицы товара (работы, услуги) с НДС и без учета НДС.***

*Цена договора включает в себя все расходы, связанные с исполнением договора, указанные в проекте договора (Часть 3 «Проект договора» Тома 1 закупочной документации) .*



Общая цена договора (лимит финансирования):

**6 990 300,00 (Шесть миллионов девятьсот девяносто тысяч триста) рублей 00 копеек, включая НДС.**

5 924 100,00 (Пять миллионов девятьсот двадцать четыре тысячи сто) рублей 00 копеек, без учета НДС.

**Указанная выше цена не является конкурентным фактором и включается в состав договора как максимальный предел суммы (лимит финансирования), на которую могут быть оказаны услуги в соответствии с предметом настоящего запроса цен.**

При заполнении предлагаемой цены договора на электронной торговой площадке (ЭТП), участник закупки указывает общую цену договора в размере **6 990 300,00 руб. с учётом НДС** либо **5 924 100,00 руб. без учёта НДС**, в случае если участник закупки не является плательщиком НДС.

Начальная (максимальная) цена единицы услуги (НМЦ) (стоимость перевода с русского на английский язык 1 листа проектной, нормативно-технической документации):

**233,01 (Двести тридцать три) рубля 00 копеек, включая НДС.**

197,47 (Сто девяносто семь) рублей 47 копеек, без учета НДС.

Кроме того следует учитывать, что ООО «СВ ГРУПП ПРО», соответствуя требованиям закупочной документации, было допущено Закупочной комиссией до первой стадии переторжки, что было бы невозможно, не соответствуй ценовое предложение Участника требованиям технического задания Заказчика. В связи с этим довод Заказчика о возможности возврата к отборочной стадии после проведения процедуры переторжки в порядке п. 3.8.9 закупочной документации не может быть признан обоснованным.

На основании изложенного и руководствуясь п/п. 2 п. 1 ст. 3 Федерального закона от 18.07.2011 № 223-ФЗ «О закупках товаров, работ, услуг отдельными видами юридических лиц» и ст. 18.1 Федерального закона от 26.07.2006 № 135-ФЗ «О защите конкуренции», -

### **ПРОШУ:**

- 1) признать Департамент организации конкурсных процедур ПАО «МОЭСК» нарушившим требования п/п. 2 п. 1 ст. 3 Федерального закона от 18.07.2011 № 223-ФЗ «О закупках товаров, работ, услуг отдельными видами юридических лиц» (что выразилось в уклонении

Организатора закупки от соблюдения принципов равноправия, справедливости, отсутствия дискриминации и необоснованных ограничений конкуренции по отношению к Участнику);

- 2) признать Департамент организации конкурсных процедур ПАО «МОЭСК» нарушившим требования п/п. 2 п. 1 ст. 17 Федерального закона от 26.07.2006 № 135-ФЗ «О защите конкуренции» (что выразилось в создании иным участникам открытого запроса предложений, допущенным на вторую стадию переторжки, преимущественных условий участия в закупке).

Приложения:

1. копия обращения ООО «СВ ГРУПП ПРО» в адрес Заказчика – 1 (один) лист;
2. копия ответа ПАО «МОЭСК» в адрес Участника – 1 (один) листов;
3. памятка «ОБРАТИТЬ ВНИМАНИЕ!!!!!!!.doc» – 1 (один) лист;
4. копия Технического задания – 4 (четыре) листа;
5. копия Сводной таблицы стоимости услуг ООО «СВ ГРУПП ПРО» - 2 (два) листа;

Итого – 9 (девять) листов приложений.

Генеральный директор  
ООО «СВ ГРУПП ПРО»



Орлик А.С.